

## Foglio informativo:

# Garantire oggi la rendita di domani – Edizione 2016

La Basilese adatta gradualmente le aliquote di conversione nel regime sovraobbligatorio dell'assicurazione completa dal 2016 al 2019. I motivi alla base di questa decisione sono la speranza di vita in costante aumento ed i tassi d'interesse sui mercati dei capitali rimasti stabili su bassi livelli.

### L'essenziale in breve

→ Nel regime sovraobbligatorio si applicano le seguenti aliquote di conversione:

	uomini (età 65)	donne (età 64)
2016	5,602%	5,428%
2017	5,355%	5,206%
2018	5,123%	4,978%
2019	4,9%	4,8%

→ Le aliquote di conversione per la parte di rendita obbligatoria (previdenza prevista dalla legge) vengono stabilite dal Consiglio federale e non sono interessate dagli adeguamenti della Basilese. Attualmente l'aliquota di conversione nel regime obbligatorio è del 6,800% per le donne (a 64 anni) e per gli uomini (a 65 anni).

→ Le condizioni valide per il ritiro del capitale restano invariate. Pertanto, se una persona assicurata decide di ritirare il proprio capitale, riceve la totalità del proprio avere di vecchiaia senza alcuna perdita.

→ Le rendite già in corso non sono interessate dall'adeguamento!

### Cosa si intende per regime obbligatorio, regime sovra-obbligatorio e aliquota di conversione?

Nel secondo pilastro si distingue tra una parte obbligatoria e una parte sovraobbligatoria.

→ Il regime obbligatorio (quote di reddito fino a 84 600 CHF) disciplina le prestazioni minime nell'ambito della copertura previdenziale prevista per legge.

→ Il regime sovraobbligatorio è un'ulteriore copertura previdenziale che comprende tutte le altre prestazioni.

→ Ai fini del calcolo della rendita, l'aliquota di conversione costituisce il valore determinante. L'aliquota di conversione è il tasso percentuale del capitale risparmiato che viene corrisposto ai pensionati come rendita annua. Nel regime obbligatorio e nel regime sovraobbligatorio si applicano diverse aliquote di conversione: nel regime obbligatorio si applicano le aliquote di conversione stabilite dal Consiglio federale, mentre nel regime sovraobbligatorio gli istituti di previdenza sono liberi di stabilire le condizioni.

La Basilese adegua gradualmente le proprie aliquote di conversione nel regime sovraobbligatorio entro il 2019.

### Effetto minimo sulle rendite

Gran parte degli assicurati ha risparmiato il proprio avere di vecchiaia prevalentemente nel regime obbligatorio che non è interessato dagli adeguamenti della Basilese. Il seguente esempio di calcolo mostra con un caso tipico come la riduzione delle aliquote di conversione sovraobbligatorie si ripercuote sulle rendite.

Uomo (confronto 2016 & 2017)	Obbligatorio (LPP)	Sovraobbligatorio	Totale
Avere di vecchiaia all'età termine	300 000	200 000	500 000
Rendita con pensionamento entro nel 2016	20 400	11 204	31 604
Rendita con pensionamento entro nel 2017	20 400	10 710	31 110
Differenza all'anno	–	–494	–494
Differenza al mese	–	–41	–41
Differenza in percentuale	–	–4,41%	–1,56%

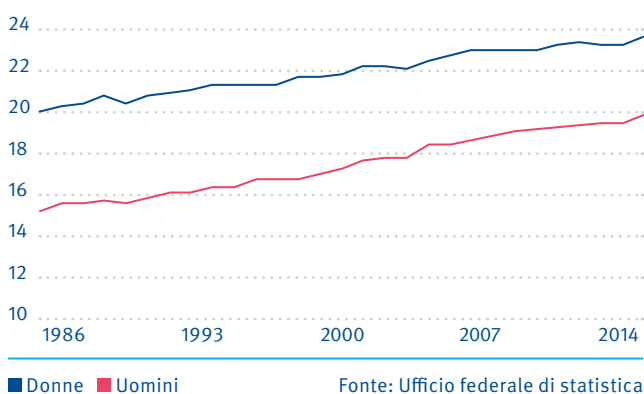
Donna (confronto 2017 & 2019)	Obbligatorio (LPP)	Sovraobbligatorio	Totale
Avere di vecchiaia all'età termine	300 000	200 000	500 000
Rendita con pensionamento entro nel 2017	20 400	10 412	30 812
Rendita con pensionamento entro nel 2019	20 400	9 600	30 000
Differenza all'anno	–	–812	–812
Differenza al mese	–	–68	–68
Differenza in percentuale	–	–7,80%	–2,64%

## Quali sono i motivi alla base dell'adeguamento e cosa comporta questo cambiamento per gli interessati?

Le condizioni quadro della previdenza professionale sono cambiate negli ultimi anni.

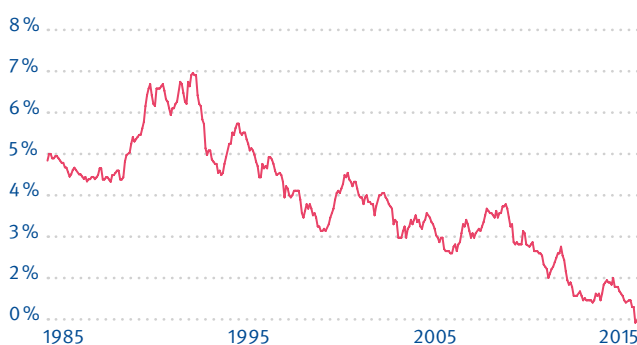
La raccolta di dati dell'Ufficio federale di statistica indica già da molti anni un aumento positivo della speranza di vita, pari circa a 4 anni dall'introduzione della LPP nel 1985 **1**. Una speranza di vita più lunga comporta nella previdenza una più lunga durata di versamento delle rendite, cosa questa che, con un'aliquota di conversione invariata, rende necessario un capitale di previdenza più elevato per la rendita di vecchiaia.

### 1 Speranza di vita residua media all'inizio della rendita



Contemporaneamente all'aumento della speranza di vita, i redditi da interessi negli ultimi anni sono calati costantemente. Ciò è evidente se si guarda all'andamento delle obbligazioni della Confederazione **2**. In tali investimenti a tasso fisso (obbligazioni) è investita per legge gran parte del capitale di previdenza dell'assicurazione completa. Dall'introduzione della LPP, il rendimento delle obbligazioni della Confederazione è calato continuamente e si trova oggi ai minimi storici, in parte anche negativi, cosa che riduce in maniera notevole i rendimenti degli investimenti fatti con i capitali di previdenza.

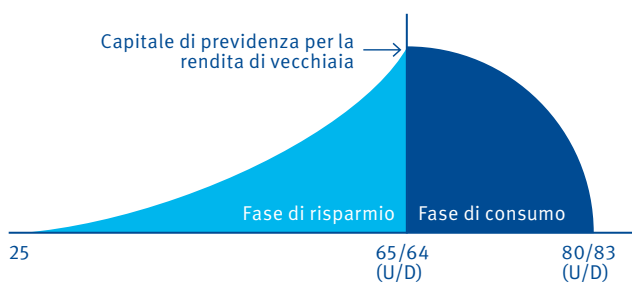
### 2 Obbligazioni della Confederazione (durata 10 anni)



### Formazione di una lacuna nella previdenza

Il capitale di previdenza per la rendita di vecchiaia è costituito dai contributi che dipendenti e datore di lavoro versano alla cassa pensioni e che vengono investiti sui mercati finanziari maturando così interessi (fase di risparmio). Al momento del pensionamento, il capitale così risparmiato (capitale di previdenza per la rendita di vecchiaia) viene convertito in una rendita vitalizia garantita utilizzando un'aliquota di conversione ottenuta con un calcolo attuariale (fase di consumo) **3**.

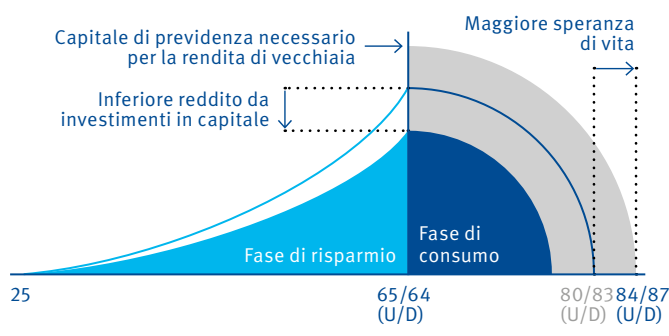
### 3 Situazione al momento dell'introduzione della LPP nel 1985



A fronte dell'aumentata speranza di vita e della conseguente prolungata durata media di versamento della rendita, per la rendita di vecchiaia oggi occorre un capitale di previdenza più elevato rispetto a quello necessario al momento dell'introduzione della LPP nel 1985 **4**.

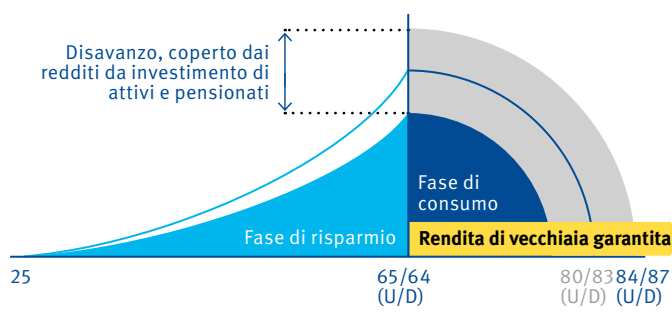
Al contempo, a causa degli interessi in forte calo, il rendimento degli investimenti fatti con il capitale di previdenza oggi è decisamente più basso, cosa questa che si riflette anche in una remunerazione di interessi più contenuta per le parti obbligatorie e sovraobbligatorie del capitale di previdenza **4**.

#### 4 Situazione 2015



L'aumentata speranza di vita e i costanti bassi tassi d'interesse hanno causato una lacuna di copertura nel capitale di previdenza. Ciò significa che nel sistema di capitalizzazione una persona assicurata media oggi risparmia meno capitale di previdenza rispetto a quanto necessita per la propria rendita con le aliquote di conversione attualmente valide **5**.

#### 5



La lacuna così generatasi deve essere colmata tra l'altro anche con profitti da investimenti dei contribuenti attivi, il che comporta che al momento del pensionamento essi disporranno di un avere di vecchiaia minore rispetto a quello che sarebbe stato possibile accumulare.

Il problema della lacuna di copertura si ripercuote sui dipendenti odierni (contribuenti) e sarà inasprito ulteriormente in futuro a causa della redistribuzione da lavoratori attivi a pensionati. Ciò è ancora più problematico se si considera che il rapporto tra persone con attività lucrativa e pensionati già da anni è in calo e pertanto la redistribuzione colpisce ancora di più il singolo contribuente attivo. Nel sistema di capitalizzazione del secondo pilastro però, una redistribuzione del genere tra contribuenti e pensionati, a differenza dell'AVS, non è prevista.

Pertanto, alle condizioni attuali la stabilità finanziaria a lungo termine della previdenza professionale è a rischio.

#### Modifiche nella previdenza

Le aliquote di conversione in caso di pensionamento ordinario (donne 64 anni, uomini 65 anni) dal 2016 al 2019:

	Uomini (età 65)	Donne (età 64)
2016	5,602 %	5,428 %
2017	5,355 %	5,206 %
2018	5,123 %	4,978 %
2019	4,9 %	4,8 %

Una panoramica dettagliata è disponibile sulla nostra homepage su [www.baloise.ch/documentiLPP](http://www.baloise.ch/documentiLPP)

#### Cosa fare per aumentare la propria rendita di vecchiaia

Ci sono diverse possibilità per compensare o almeno attenuare gli effetti sulle rendite di vecchiaia. Attraverso un acquisto di anni di contribuzione è possibile aumentare il proprio capitale e ricevere così una rendita più elevata. In caso di ritiro di capitale anziché del versamento di una rendita, sarà versato l'intero capitale risparmiato senza deduzioni.

#### In caso di domande

- Sul nostro portale clienti myBaloise attraverso il tool online e-insurance è possibile accedere a tutti i propri contratti di assicurazione. In questo modo ogni persona assicurata può tra l'altro anche effettuare un calcolo per simulare la futura rendita. Chi non ha ancora accesso al nostro servizio online può registrarsi all'indirizzo [www.baloise.ch/mybaloise](http://www.baloise.ch/mybaloise)
- Per ulteriori domande, si prega di rivolgersi al proprio consulente aziendale.



**Basilese Vita SA**  
Aeschengraben 21, casella postale  
CH-4002 Basilea

Servizio clientela 00800 24 800 800  
Fax +41 58 285 90 73  
[servizioclientela@baloise.ch](mailto:servizioclientela@baloise.ch)

**La vostra sicurezza ci sta a cuore.**  
[www.baloise.ch](http://www.baloise.ch)